



DU 8 AU 21 DÉCEMBRE 2011 - MARSEILLE

FESTIVAL  
NUIT D'HIVER #9

CONCERTS | EXPOSITIONS | PROJECTIONS | RENCONTRES | ATELIERS...

[www.yim-marseille.com](http://www.yim-marseille.com)





MONTÉVIDÉO, OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART  
ACTUEL, L'EMBOBINEUSE, MÉDIATHÈQUE DE  
MIRAMAS, BAR LE TERMINUS, GMEM - CENTRE  
NATIONAL DE CRÉATION MUSICALE, GALERIE LA  
POISSONNERIE, BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À  
VOCATION RÉGIONALE L'ALCAZAR, LA COMPAGNIE,  
LA COURROIE...

NH#9

# ÉDITO



est le signe de l'esprit.

C'est également celui de son ouverture. Si cette session du festival Nuit d'Hiver lui est en grande partie dédiée, c'est qu'il offre une place de choix à de jeunes musiciens qui ont pour projet la défense des rêves que nous avons eus.

Leur musique, par capillarité, contamine généreusement peu à peu les espaces de liberté qui restent à conquérir. Elle consolide les ouvertures et affine les rapports entre les différents acteurs du son, sans considération discriminatoire d'âge, de génération ou autre subterfuge temporel. Elle œuvre obstinément à ce que tous ceux qui empêchent de rêver perdent le sommeil.

De Oh! Tiger Mountain à Famoudou Don Moyé, passant par la nouvelle composition italienne, des tentations extra européennes de Patrick Portella aux ballades dans les Rocheuses en compagnie de Paul Elwood, nous sommes avec cette 9ème édition dans la texture même du son, hors des limites de territoires artificiellement dessinées afin de favoriser, autant que possible, les connexions improbables.

Élargissement de la palette, extension de la planète, par ces temps de replis sur soi, de la mise sous scellés de l'art, de la négation des musiques à l'exclusion de celle défendue par les lois du marché, il est urgent de mettre des cognées dans les brèches creusées à la force du plaisir de jouer, comme célébration de l'acte sonore. »

Jean-Marc Montera

# PROGRAMME

## PSYCHÉ IDYLLIQUES

DU 15 NOVEMBRE AU 10 JANVIER 2012

BIBLIOTHÈQUE L'ALCAZAR | ENTRÉE LIBRE

ÉCOUTE DES ALBUMS DES ARTISTES INVITÉS AU FESTIVAL NUIT  
D'HIVER #9 GRÂCE AUX CASQUES D'ÉCOUTE EN LIBRE ACCÈS

DU 8 AU 21 DÉCEMBRE

MONTÉVIDÉO PROJECTIONS | ENTRÉE LIBRE

D'ARNAUD MAGUET (FR)

DU 14 AU 21 DÉCEMBRE

OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL

EXPOSITION ET PROJECTION | ENTRÉE LIBRE

D'ARNAUD MAGUET (FR)

JEUDI 8 DÉCEMBRE

L'EMBOBINEUSE CONCERTS 21:00

SCOT GRESHAM LANCASTER (USA)

NISENENMONDAI (JP)

VENDREDI 9 DÉCEMBRE

MÉDIATHÈQUE DE MIRAMAS (PÔLE ARTS, MUSIQUE & CINÉMA)

CONCERT ET RENCONTRE 17:30 | ENTRÉE LIBRE

OH! TIGER MOUNTAIN (FR)

BAR LE TERMINUS CONCERT 21:00 | ENTRÉE LIBRE

EMMANUEL CREMER (FR)

À L'OCCASION DE L'EXPOSITION PARTURITION SPONTANÉE

DE KARIN WEEDER (NLD) À LA GALERIE DE LA POISSONNERIE

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

MONTÉVIDÉO DE 14:00 À 17:00 | ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

ATELIER CHANT POUR LES ENFANTS MENÉ PAR PAUL ELWOOD (USA)



## MERCREDI 14 DÉCEMBRE

OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL

DE 18:00 À 21:00 ENTRÉE LIBRE

RENCONTRE AVEC ARNAUD MAGUET AUTOUR D'UN REPAS INFORMEL

## JEUDI 15 DÉCEMBRE

OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL

DE 17:00 À 19:00 ENTRÉE LIBRE

APÉRO EN PRÉSENCE D'ARNAUD MAGUET

GMEM 19:30 7/9€

CONCERTS CRÉATION *TABOU* DE PATRICK PORTELLA (FR)

AVEC LE COLLECTIF LARGE BANDE TRIO ELIO MARTUSCIELLO, FABRIZIO CASTI & ENRICO DI FELICE (IT) JÉRÔME NOETINGER ET JEAN-PHILIPPE GROSS (FR)

## VENDREDI 16 DÉCEMBRE

L'EMBOBINEUSE CONCERTS 21:00 7/9€ + 1€ ADHÉSION

SOIRÉE SPÉCIALE LABEL *NOT NOT FUN*

CYD JOLLY ROGER (FR) CANKUN (FR) HIGH WOLF (FR)

PUBLIREPORTAGE D'ANNE MONTARON SUR LES CONCERTS DES 15 ET 16 DÉCEMBRE À VENIR DANS L'ÉMISSION À L'IMPROVISTE SUR FRANCE MUSIQUE

## SAMEDI 17 DÉCEMBRE

BIBLIOTHÈQUE L'ALCAZAR (AUDITORIUM) 16:30 ENTRÉE LIBRE

CONFÉRENCE MUSICALE MATTHIEU SALADIN (FR.)

LA COMPAGNIE 19:00 ENTRÉE LIBRE

DIFFUSION SONORE DE JEAN-PAUL PONTHOT (FR) POUR LA CLÔTURE DE L'EXPOSITION *QUASI UNA FANTASIA*

L'EMBOBINEUSE CONCERTS 21:00 7/9€ + 1€ ADHÉSION

FALL OF SAIGON (FR) ALLROH (ALL) FRANCE SAUVAGE (FR)

DJ SET SINE REQUIE (IT)

## DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

LA COMPAGNIE 17:00 ENTRÉE LIBRE

SLIDE SHOW / CONCERT *WALKING IN THE SHADOW*

DE MICHEL HENRITZ (FR) AVEC LA PROJECTION DES PHOTOGRAPHIES DE KUMIKO KARINO (JP)

PROJECTION DU FILM *LA FAUTE DES FLEURS-*

*UN PORTRAIT DE KAZUKI TOMOKAWA* DE VINCENT MOON (FR)

## MARDI 20 DÉCEMBRE

MONTÉVIDÉO 20:30 CONCERTS 7/9€

MOONDAWN (ARG) | SEABUCKTHORN (UK)

## MERCREDI 21 DÉCEMBRE

LA COURROIE (ENTRAIGUES SUR LA SORGUE) CONCERTS 20:15 10€

LES WITCHES (FR)

THE INVISIBLE ENSEMBLE FEATURING FAMOUDOU DON MOYÉ (FR/USA)

DU 8 AU 21 DÉCEMBRE MONTÉVIDÉO PROJECTIONS ENTRÉE LIBRE

DU 14 AU 21 OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL. EXPOSITION & PROJECTIONS ENTRÉE LIBRE

MERCREDI 14 DÉCEMBRE DE 18:00 À 21:00 OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL. ENTRÉE LIBRE

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION / RENCONTRE AVEC ARNAUD MAGUET AUTOUR D'UN REPAS INFORMEL

JEUDI 15 DÉCEMBRE DE 17:00 À 19:00 OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL. ENTRÉE LIBRE

APÉRO EN PRÉSENCE D'ARNAUD MAGUET

# ARNAUD MAGUET (FR)

RÉALISATEUR, PLASTICIEN

- I AM A GENIUS (AND THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT) DIARIES AVEC HIFIKLUB FEAT. R. STEVIE MOORE COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 34:45 / 2011
- BACK TO LA TOMATE FEAT. HIFIKLUB, JEAN-MARC MONTERA ET LEE RANALDO / N/B SONORE SUR DVD / DURÉE 30:15 / 2010
- GIRLS ARE WEIRD N/B SONORE SUR DVD / DURÉE 03:05 / 2006
- BOÎTE À MUSIQUE COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 01:43 / 2005
- SOUTH OF NOWHERE COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 25:10 / 2004-2006
- ÜBER DEN FETISCHCHARAKTER IN DER MUSIK... ANIMATION COULEUR SUR DVD / DURÉE 42:00 / 2007
- SURF NOW APOCALYPSE LATER ((REDUX)) AVEC OLIVIER MILLAGOU FEAT. WARMBABY COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 21:40 / 2008
- BIRD HOUSE EP FEAT. JAD FAIR, HIFIKLUB ET KPTMICHIGAN / N/B SONORE SUR DVD / DURÉE 10:45 / 2011
- MOONLIGHT SERENADE COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 05:10 / 2010
- LE MONSTRE DE LA PLUIE FEAT. JEAN-LUC VERNA ET GAUTHIER TASSART / COULEUR SONORE SUR DVD / DURÉE 20:48 / 2008

« Extrêmement diversifiée, l'œuvre d'Arnaud Maguet interroge les fondements de la subculture des années 50 à 70. Partant en premier lieu de la sphère musicale (rock'n'roll, punk, krautrock, hip-hop, free jazz, psychédéisme, musique répétitive...), tout en croisant les films expérimentaux de Kenneth Anger ou Andy Warhol, le graphisme D.I.Y (Do It Yourself), la littérature underground, le cinéma populaire (et toutes les lettres qui le classifient, de B à Z et vice-versa), ce sont un grand nombre de légendes plus ou moins connues qui sont convoquées. Le lien qui réunit ces dernières se constitue autour d'une esthétique garage — ou comment, après avoir raté dans l'urgence et en beauté le modèle espéré, on finit par s'émerveiller du résultat plutôt que de s'en accommoder.

À l'instar de T.W. Adorno qui soulignait le « caractère fétiche dans la musique », les pièces d'Arnaud Maguet transforment toutes ces légendes en reliques de notre mémoire collective, amplifiant ou déformant les fictions. Il construit ainsi une œuvre dans laquelle chaque élément rajouté complète le programme d'un spectacle qui se forme au moment même de sa réalisation, créant un label de musique (Les Disques en Rotins Réunis), tout en devenant lui-même membre de groupes (ALPHA-60, Beauty & the Beat, the Groovers, Finger On You, Bader Motor et aussi parfois Hifiklub) ».

Texte issu du catalogue *Arnaud Maguet & Guests*, BlackJack Editions, 2009

<http://documentsdartistes.org/artistes/maguet/repro.html>

<http://disques.rotin.free.fr/arnaudmaguet/>

Crédit photo Arnaud Maguet, *Girls Are Weird*



JEUDI 8 DÉCEMBRE 21:00 L'EMBOBINEUSE 7/9€ + 1€ ADHÉSION

CONCERTS SCOT GRESHAM LANCASTER (USA) - NISENNENMONDAI (JP)

# SCOT GRESHAM-LANCASTER (USA)

COMPOSITEUR, PERFORMER, DESIGNER. EXPERT EN ÉDUCATION TECHNOLOGIQUE  
MUSIQUE ÉLECTRONIQUE, ÉLECTROACOUSTIQUE - PIÈCE *CULTURE OF FIRE* DE DAVID TUDOR



Scot Gresham-Lancaster est un compositeur, performer, constructeur d'instruments, également professeur avec plusieurs décennies d'expérience professionnelle à son actif. Son travail récent pour Iméra (Institut Méditerranéen d'Études avancées) porte sur la sonorisation d'informations scientifiques avec un focus spécifique sur les données astronomiques. En tant que membre de The Hub, (The Original Computer Network Band), il est un des pionniers de "la musique de réseau informatique" et des opéras de téléphones portables. Il a également créé une série de performances internationales via Internet avec des danseurs et des musiciens à distance.

Via The Hub, Il a travaillé aux côtés d'Alvin Curran, Rova Saxophone Quartet, The Club Foot Orchestra, et NYX. Il a joué la musique d'Alvin Curran, Pauline Oliveros, John Zorn et John Cage sous leurs directions et a travaillé en tant qu'assistant technique de Lou Harrison, Iannis Xenakis, David Tudor parmi d'autres. Scot Gresham-Lancaster a collaboré avec la Compagnie marseillaise Skalen sur le projet AB\_TIME entre 2003 et 2005 qui a pour objectif de mettre en

réseau différentes scènes dans différentes villes de différents pays (Oakland, New-York, Marseille)

via une connexion internet.

<http://scot.greshamlancaster.com/>

<http://about.me/scotgl>

<http://hub.artifact.com/>

Crédit photo Tim Perkis

# NISENNENMONDAI (JP)

YURI CHIHAYA, BASSE

SAYAKA YOSHIDA, BATTERIE

MASAKO TAKADA, GUITARE



Nisennenmondai est la formation de trois musiciennes de Tokyo qui se sont rencontrées à l'université où elles ont commencé à jouer des musiques improvisées. Découvert et révélé au public grâce aux critiques élogieuses de groupes tels que Battles et No Age, ou plus récemment Gang Gang Dance, Prefuse 73 et Hella, Nisennenmondai fut propulsé hors du Japon lors de la sortie simultanée de leurs deux EP Neji et Tori sur le label Smalltown Supersound. Leur nouvel album, Destination Tokyo, fut enregistré en une prise au cours du Peace music au Japon en automne 2007. Avec Destination Tokyo, le trio propose une musique plus propre et minimale, crue et répétitive. Après la venue de Sayaka Yoshida et Masako Takada en résidence à montéviedo pour la clôture du Festival de Marseille en juillet 2010 aux côtés de Jean-Marc Montera, Ahmad Compaoré, Ikue Mori et Tenko, le GRIM est ravi d'accueillir le trio au complet pour l'ouverture du festival Nuit d'Hiver #9.

<http://www.nisennenmondai.com>

<http://nisennenmondai.bandcamp.com/>

Crédit photo Droits réservés

VENDREDI 9 DÉCEMBRE

MÉDIATHÈQUE DE MIRAMAS 17:30 ENTRÉE LIBRE

CONCERT ET RENCONTRE OH! TIGER MOUNTAIN (FR)

# OH! TIGER MOUNTAIN (FR)

MATHIEU POULAIN, GUITARE ACOUSTIQUE, VOIX

FOLK, POP

CONCERT DE FIN DE RÉSIDENCE

Dépouillé, direct et minimaliste, tragiquement traditionaliste et enthousiaste, Oh! Tiger Mountain, Mathieu Poulain (M.a.P), c'est avant tout une voix. Portée par un timbre envoûtant, sa musique teintée de rock, blues et folk à l'origine, se tord à présent et pervertit un songwriting classique à grands coups de tirs croisés d'influences multiples, de Suicide à Otis Redding.

Sa première formation, l'excellent groupe rock indépendant Nation All Dust, se sépare en 2008. Le jeune artiste marseillais se lance en solo et choisit son nom en référence au disque de Brian Eno Taking Tiger Mountain. La même année, il sort un premier maxi autoproduit et enregistré en un après-midi Hear me now, recueil de ballades folk minimalistes pleines d'émotion. Cinq titres en anglais où planent les ombres de Nick Drake, Van Morrison, Tom Waits ou Elvis Costello.

« J'ai envie que mes chansons ressemblent à des maisons en allumettes où on a l'impression qu'à chaque instant, tout peut se péter la gueule » explique-t-il.

En 2010, Kid Francescoli, autre marseillais pop inspiré, le rejoint sur scène pour de nombreux concerts, Festival Mofo à Mains d'Œuvres, Paléo Festival, Midi Festival au sein de la formation Johnny Hawaii, festival Marsatoc... Le premier album d'Oh! Tiger Mountain, *Sings Suzie*, vient tout juste de sortir chez Emergence en octobre dernier.

[www.ohtigermountain.com](http://www.ohtigermountain.com)

<http://microphonerecordings.blogspot.com>

Crédit photo droits réservés

VENDREDI 9 DÉCEMBRE

BAR LE TERMINUS 21:00 ENTRÉE LIBRE

CONCERT EMMANUEL CREMER (FR) / À L'OCCASION DE L'EXPOSITION *PARTURITION SPONTANÉE*

DE KARIN WEEDER (NL) À LA GALERIE LA POISSONNERIE

UN CONCERT ACOUSTIQUE D'EMMANUEL CREMER AURA LIEU ÉGALEMENT À

LA POISSONNERIE À L'OCCASION DU VERNISSAGE DE L'EXPOSITION LE 3 DÉCEMBRE À 19:00

## EMMANUEL CREMER (FR)

VIOLONCELLE & COMPOSITION

SORTIE DE SON ALBUM SOLO *COMA* EN DÉCEMBRE 2011

SUR LE LABEL ALAMBİK MUSİK

« *Le violoncelle, l'instrument le plus proche de la voix humaine ?*

*Je joue en effet de ces voix pour donner à entendre et à sentir des histoires de vie, de petites anecdotes et parfois des légendes. Les voix se transforment pour décrire l'espace qui nous entoure, des formes dansées, peintes, filmées...*

*À travers l'instrument, sous l'effet de ses ondes je voudrais que le public ressente physiquement et s'approprie l'univers sonore créé. »*

Emmanuel Cremer

Il se produit sur de nombreuses scènes européennes au sein du collectif Emir du contrebassiste Barre Philips, avec le guitariste Raymond Boni, Joe McPhee (Terronès, Blue Marge–Socadisc, 2004), Jean-Marc Montera, le quatuor Stanislas, Gustavo Ovalles, Gerald Zbinden, le violoniste Baltazar Montanaro, avec le pianiste américain Denman Maronay, Taylor Ho Binum, Alexander Bruck, Wilfrido Terrazas, Carmina Escobar ainsi qu'en solo (Coma, Alambik Musik). Il se produit régulièrement en concert sur les scènes françaises, ainsi qu'en Allemagne, en Belgique, au Mexique, aux

USA et au Canada.

Crédit photo Emmanuel Cremer

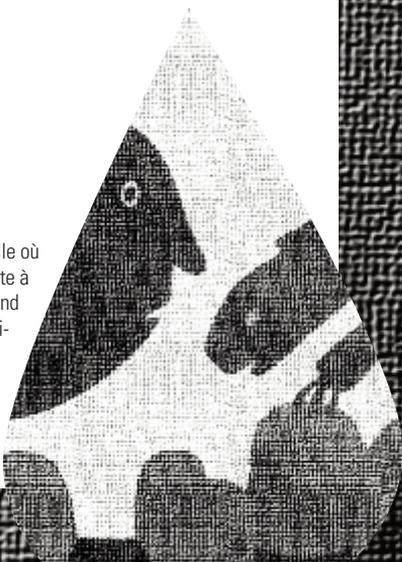
## KARIN WEEDER (NL)

PLASTICIENNE

GALERIE LA POISSONNERIE EXPOSITION DU 3 AU 20 DÉCEMBRE

Karin Weeder est née à Rotterdam en 1969 et vit depuis 1990 à Marseille où elle partage son temps entre peinture et musique. La Poissonnerie l'invite à exposer du 3 au 20 décembre 2011 ses plus récentes peintures ; du grand linéaire aux petits carrés, le tout en noir et blanc. Cette expérience s'intitule *Parturition spontanée. Partition, parcelles et improvisation*. Karin Weeder présente une centaine de toiles peintes à l'acrylique au format 20x20 cm ainsi qu'une très grande pièce de 4m de long sur 1m de haut résidant en un assemblage de morceaux de carton peints à l'acrylique.

Crédit photo Karin Weeder



SAMEDI 10 DÉCEMBRE

MONTÉVIDÉO ATELIER CHANT POUR LES ENFANTS MENÉ PAR PAUL ELWOOD (USA) ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

CET ATELIER AURA ÉGALEMENT LIEU LE 13 DÉCEMBRE AU CENTRE SOCIO-CULTUREL DE PUYRICARD

LE 15 DÉCEMBRE À L'ÉCOLE COMMUNALE DU THOLONET

& LE 17 DÉCEMBRE À LA MÉDIATHÈQUE DE CARNOUX

# PAUL ELWOOD (USA)

THEY CALL ME MR. ELWOOD

Les chansons pour enfants de Paul Elwood sont conçues pour impliquer des jeunes de 3 à 9 ans, dans une variété d'activités incluant le mouvement, le jeu et le chant. Les sujets des chansons incluent, entre autres, des chats, des vaches, des trous, des punaises, le vent, des rayons de lune, des singes sur la Planète X, des montres, des étoiles, la gravité et des cochons volants.

Les enfants sont invités à utiliser leur imagination, à participer par le mouvement, le jeu, le chant, et ils auront la chance de pratiquer une autre langue, les chansons étant en anglais.

Le spectacle de fin d'atelier à montévidéo comprendra également des chansons Hanukah et des chants de Noël.

Paul Iserman Elwood est un compositeur américain de musique contemporaine et joueur de banjo, originaire du Kansas. Sa musique est empreinte de sa connaissance des racines folk, en tant que maître du banjo à cinq cordes, et de sa voix, qu'il utilise dans ses compositions en expert de la syntaxe de l'écriture contemporaine. Il évolue aussi bien dans le domaine des musiques improvisées que dans le bluegrass, ou le jazz.

Il est maintenant Professeur de composition à l'University of Northern Colorado de Greeley aux États-Unis.



JEUDI 15 DÉCEMBRE

GMEM 19:30 9/7€

CONCERTS CRÉATION *TABOU* DE PATRICK PORTELLA (FR) AVEC LE COLLECTIF LARGE BANDE

TRIO ELIO MARTUSCIELLO, FABRIZIO CASTI & ENRICO DI FELICE (IT)

DUO JÉRÔME NOETINGER ET JEAN-PHILIPPE GROSS (FR)

PUBLIREPORTAGE D'ANNE MONTARON SUR LES CONCERTS DES 15 ET 16 DÉCEMBRE  
À VENIR DANS L'ÉMISSION À L'IMPROVISTE SUR FRANCE MUSIQUE

# TABOU ET LES PÉRILS DE L'ÂME

(D'APRÈS J.G.FRAZER ET M.GODELIER)

CRÉATION MUSICALE DE PATRICK PORTELLA

COLLECTIF *LARGE BANDE*

ORDINATEURS PORTABLES / SONS SPATIALISÉS : JOSEF AMERVEIL, CHARLES BASCOU, PATRICK PORTELLA,  
OLIVIER RENOUF, JEAN-LUC THERMINARIAS

VIDÉO : FRANÇOISE BUADAS

Le Projet *Tabou* est une production Des Antipodes en coproduction avec le GRIM, scène musicale de montévidéo, le GMEM, Centre National de Création Musicale, Les Fées d'Hiver, La Gare Coustellet, la Galerie Art-Position & Leda Atomica Musique.  
Le projet *Tabou* est une commande musicale de la Région Paca en 2009.

*Tabou et les périls de l'âme*, c'est la rencontre "en live" de 5 compositeurs, interprètes, baliseurs et créateurs sonores réunis autour d'une expérience musicale particulière : Une succession de 100 miniatures sonores et visuelles de 30 secondes chacune.

« Tout d'abord, bébé est d'abord le résultat de sperme humain des hommes, son eau. Mais l'eau humaine, verrouillée chez les femmes, le sperme est mélangé aux fluides des femmes, dans son eau. Si le sperme humain surmonte les femmes de l'eau, un garçon qui sera l'enfant, s'il inverse, il sera une fille. »

## PATRICK PORTELLA

vit et travaille à Marseille où il suit des études de clarinette et de composition électroacoustique au Conservatoire National. Il participe au début des années 1980 à l'émergence du mouvement Post-Moderne avec plusieurs compilations dont *Miniatures* (avec Gavin Bryars, Michael Nyman, The Residents...) et collabore avec Joseph Racaille pour *Les flots bleus* (Recommended Records). Patrick Portella est compositeur au GMEM - Centre National de Création Musicale depuis 1981. Depuis 1987, il s'intéresse tout particulièrement à la rencontre musique traditionnelle / musique contemporaine, aux textes parlés et chantés, à la conque marine et au théâtre musical.

<http://patrickportella.free.fr/>

Crédit photo Sarah Olaya

# TRIO ELIO MARTUSCIELLO, FABRIZIO CASTI & ENRICO DI FELICE (IT)

Dans le cadre de l'événement franco italien *Suona Italiano 2011* organisé par La Fondation Musica per Roma / Projet de promotion et diffusion de la musique italienne en France / En partenariat avec le Conservatoire de Cagliari

## ABSTRACT / CONCRETE

« *Abstract / Concrete* est un projet qui a pour vocation de faire cohabiter deux paradigmes compositionnels d'aujourd'hui : l'approche abstraite (instruments acoustiques, interprètes, compositeurs, partitions) et l'approche concrète (techniques d'enregistrement, de reproduction, de manipulation et de montage de sons sur supports). L'originalité de ce projet est la présence équilibrée de chacune de ces approches. La réalisation en tandem génère un échange soutenu par ces compétences spécifiques permettant de réaliser une nouvelle voie d'exploration qui pourrait se définir comme post-abstraite ou néo-concrète et ainsi se nommer in-out ou switching-ring ».

## ELIO MARTUSCIELLO, ORDINATEUR ET COMPOSITION

vit actuellement à Rome. Il est compositeur de musique expérimentale et performer, jouant principalement de la guitare et des musiques électroniques. Après avoir étudié la photographie, il apprend la musique de manière autodidacte et enseigne aujourd'hui la musique électronique au Conservatoire de musique de Cagliari. Avec 9 disques et 7 groupes dont Ossatura, Schismophonia et DA, son esthétique de la composition est tirée de questions acousmatiques mais il crée en plus pour des instruments et pour des live de musique électronique, des installations sonores, des oeuvres multimédia et d'art audiovisuel et de la musique improvisée sur ordinateur.

[www.myspace.com/eliomartusciello](http://www.myspace.com/eliomartusciello)

Crédit photo Alessandro Carpentieri



## ENRICO DI FELICE, FLÛTE

a étudié la flûte traversière et la flûte baroque. Lauréat de nombreux concours internationaux, il s'est également produit au Concertgebouw d'Amsterdam, à la Musikhalle d'Hambourg ou dans les salles les plus prestigieuses de Genève, Bruxelles, Montréal, Copenhague, Madrid, Tokyo, Istanbul...

[www.enricodifelice.com](http://www.enricodifelice.com)

## FABRIZIO CASTI, MIX ET COMPOSITION

a étudié la composition expérimentale au Conservatoire de Cagliari puis la musique électronique au Conservatoire de Venise. À travers ses compositions et ses live de musique électronique, il s'intéresse aux interactions entre musique et relations humaines et sociales et mène des travaux musicologiques et ethnomusicologiques en tant que président de la SpaziomusicaRicerca qui a organisé plus d'une centaine de séminaires, conférences et formations. Il donne également des cours en « Musique et nouvelles technologies » au conservatoire de Cagliari. Ses oeuvres ont été jouées dans de nombreux événements comme Synthèse 95 à Bourges, Neue Musik Termine à Cologne ou She-the nature of love à Londres.

[www.myspace.com/fabriziocasti](http://www.myspace.com/fabriziocasti)

ÉGALEMENT DANS LE CADRE DE L'ÉVÉNEMENT **SUONA ITALIANO**

MARDI 13 DÉCEMBRE **INSTITUT CULTUREL ITALIEN**

ROBERTO DE SIMONE ET NAPOLI JAZZ - VENOSA JAZZ ENSEMBLE DIRIGÉ PAR PINO JODICE

[www.iicmarsiglia.esteri.it/IIC\\_Marsiglia/webform/SchedaEvento.aspx?id=468&citta=Marsiglia](http://www.iicmarsiglia.esteri.it/IIC_Marsiglia/webform/SchedaEvento.aspx?id=468&citta=Marsiglia)

MERCREDI 14 DÉCEMBRE **GMEM CENTRE NATIONAL DE CRÉATION MUSICALE**

LUIGI NONO, MAURICIO KAGEL INTERPRÉTÉ PAR LE TRIO ANDREA STEFFENEL, STANISLAS PILI ET SALVATORE LIVECCHI

# DUO JÉRÔME NOETINGER & JEAN-PHILIPPE GROSS (FR)

ÉLECTROACOUSTIQUE IMPROVISÉE

## JÉRÔME NOETINGER & JEAN-PHILIPPE GROSS

pratiquent une improvisation avec un ordinateur portable et un dispositif électroacoustique regroupant magnétophones à bandes, table de mixage, synthétiseurs analogiques, haut-parleurs, micros.

[www.arika.org.uk/instal/2009/artists/view/17](http://www.arika.org.uk/instal/2009/artists/view/17)

Photo prise au Festival Install à Glasgow

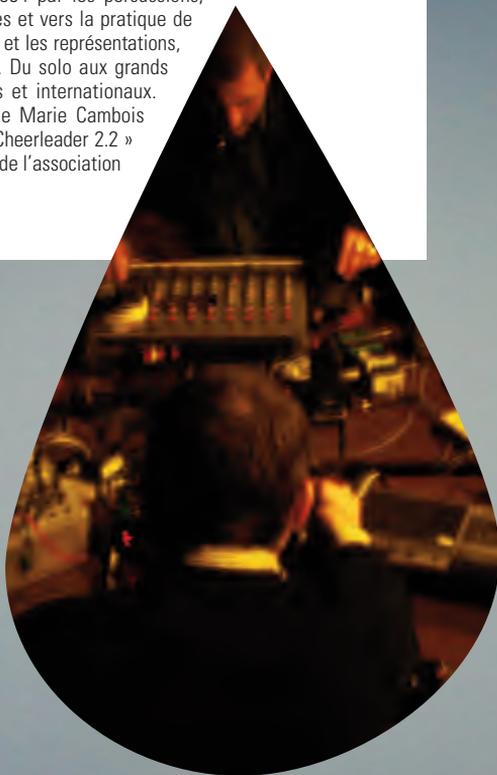
## JÉRÔME NOETINGER

Grand agitateur musical, compositeur et improvisateur, Jérôme Noetinger a suivi une formation auprès du Collectif de Recherche en Électroacoustique et Action Musicale fontainois (COREAM). Jérôme Noetinger est l'un des membres fondateurs (avec les cinéastes Christophe Auger et Xavier Quérel) de la cellule d'Intervention Metamkine. Faisant partie du trio de musique improvisée avec Lionel Marchetti et Mathieu Werchowski, il a aussi joué avec Nachtluft, Voice Crack, Tom Cora, Michel Doneda, Lê Quan Ninh, Martine Altenburger, Emmanuel Petit (au sein de la cellule) et (seul) avec Marc Pichelin, Jean Pallandre, Dominique Répécaud, Peter Hollinger, Keith Rowe (MIMEO)... Il est également membre du comité de rédaction du magazine trimestriel Revue & Corrigée.

## JEAN-PHILIPPE GROSS

Avec une formation musicale autodidacte débutée en 1994 par les percussions, il se tourne en 1998 vers l'utilisation d'outils électroniques et vers la pratique de l'improvisation libre. Il a multiplié depuis les collaborations et les représentations, et présenté son travail en Europe, au Japon et aux USA. Du solo aux grands ensembles, il joue avec de nombreux musiciens français et internationaux. Il travaille également pour la danse avec la chorégraphe Marie Cambois (« We killed a cheerleader 1.1 » en 2008 et « We killed a Cheerleader 2.2 » en 2011). Jean-Philippe Gross a été programmateur au sein de l'association Fragment à Metz de 2001 à juin 2009.

[www.jeanphilippgross.com](http://www.jeanphilippgross.com)



VENDREDI 16 DÉCEMBRE

L'EMBOBINEUSE 21:00 7/9€ + 1€ ADHÉSION

SOIRÉE SPÉCIALE LABEL *NOT NOT FUN* / CONCERTS CANKUN (FR) / HIGH WOLF (FR)

## NOT NOT FUN RECORDS

Les sorties du label californien Not Not Fun Records sont autant d'occasions de découvrir une scène qui revisite drone, noise et ambient à l'aune de la culture pop. Ces adeptes du DIY explorent les frontières de plus en plus perméables entre radicalité et mainstream, entre intraséance artistique et entertainment.

<http://notnotfun.com>



## CYD JOLLY ROGER (FR)

Un ensemble psychédélique de cinq jeunes gens (guitares, claviers, violons, basse) qui écrivent de longues et belles chansons épiques, fragiles et satellisées.

## CANKUN (FR)

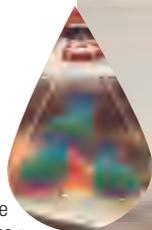
VINCENT CAYLET,  
GUITARES, SYNTHÉ, CHANT

« Après *Archers by the Sea* sur Hiatus et Margerid, le Français Vincent Caylet change de focus avec sa première sortie en tant que Cankun sur le label Not Not Fun. Selon Caylet, l'inspiration de Cankun découle de « collages, de l'architecture urbaine des années 60, des côtes de sable de corail et des piña colodas ». Le résultat est un agencement de couches de guitare bourdonnante, de synthés et de chants vocaux scandés qui construisent de vastes mondes à la topographie luxuriante et des villes sous-marines hypnotisant l'auditeur. « Rêveur inlassable et chevronné, Vincent Caylet est déjà, en à peine cinq années, l'auteur d'une copieuse discographie folk, pop, psychédélique et expérimentale. »

*Ethopian Dreams*, son dernier album, est sorti sur le label français *Hands In The Dark*.

<http://cankuncankun.tumblr.com>

Crédit photo Valérien Marguéry



## HIGH WOLF (FR)

GUITARE, SYNTHÉ, CHANT

À la croisée d'Aguirre d'Herzog et des Tristes Tropiques de Lévi-Strauss, mystérieuse et psychotrope, la musique d'High Wolf unit boucles cosmiques, guitare fuzz, synthés dronesques, voix réverbérées et percussions tribales. Artiste hyperactif et mondialisé, High Wolf n'en finit pas de produire et de collaborer depuis sa naissance, fin 2009. En à peine deux ans, il multiplie les sorties solos sur les labels américains Not Not Fun ou encore Holy Mountain, les splits et les collaborations avec Sun Araw, Topping Bottoms et Libiis Rooge (projet sombre, proche d'une techno-ambient, plus dur et acéré que les apaisantes et mystico-hypnotiques plages d'High Wolf), duo formé avec Neil Campbell (Astral Social Club / Vibracathedral Orchestra) avec lequel il sort un disque éponyme à la fin 2010. High Wolf se produit en live régulièrement en Europe et a tourné au Japon en 2010 et aux Etats-Unis en 2011. Dans la lignée de Vibracathedral Orchestra, Sun Araw, Gnod ou encore Ducktails, High Wolf ouvre une fenêtre mentale et synesthésique avec son "électronique équatoriale".

<http://highwolf.bandcamp.com>

Crédit photo Hans Van Der Linden



SAMEDI 17 DÉCEMBRE

BIBLIOTHÈQUE L'ALCAZAR (AUDITORIUM) 16:30 ENTRÉE LIBRE

# CONFÉRENCE DE MATTHIEU SALADIN (FR)

*LES PENSÉES DU COLLECTIF DANS L'IMPROVISATION LIBRE : POLYPHONIE IMPROVISÉE ET CONTEXTE.*

« L'émergence des musiques improvisées dans les années 1960 se trouve en étroite relation avec les importants mouvements sociaux qui traversèrent alors la plupart des pays occidentaux. De ce point de vue, l'intérêt que manifeste l'improvisation libre pour la création collective renverrait à des enjeux qui dépassent la seule sphère musicale. Il existe pourtant, selon les groupes et les musiciens, de nombreuses manières différentes de penser et d'expérimenter le collectif, et en saisir les particularités consiste sans doute à sonder les écarts et les similitudes entre ces différentes expériences. Nous nous intéresserons dans cette intervention à quelques uns de ces rapports au collectif, en les confrontant aux enjeux et aux stratégies de leur contexte sociohistorique. On pourra alors s'interroger sur la pensée du collectif dans l'improvisation actuelle au regard de notre propre contexte sociopolitique et économique. »

## MATTHIEU SALADIN

Docteur en Esthétique et chercheur associé à l'IDEAT (Université Paris 1 – Panthéon-Sorbonne, CNRS), Matthieu Saladin est spécialiste des musiques expérimentales. Il a enseigné l'Esthétique des musiques actuelles à la FLSH Lille et il est à présent enseignant en philosophie de l'art à l'école supérieure d'art de Mulhouse. Membre du comité de rédaction de la revue de recherche Volume ! (Éditions Seteun), et rédacteur en chef de la revue TACET dédiée aux musiques expérimentales, il est également artiste et musicien. Sa pratique relève d'une approche conceptuelle, réfléchissant sur l'histoire des formes et des processus de création, ainsi que sur les rapports entre art et société. Son livre Esthétique de l'improvisation libre paraîtra prochainement aux Presses du Réel.

LA COMPAGNIE 19:00 ENTRÉE LIBRE

# JEAN-PAUL PONTHOT (FR)

DIFFUSION SONORE DE JEAN-PAUL PONTHOT

À L'OCCASION DE LA CLÔTURE DE L'EXPOSITION *QUASI UNA FANTASIA*.

JEAN-PAUL PONTHOT EST LE DIRECTEUR DE L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART D'AIX-EN PROVENCE

## *QUASI UNA FANTASIA*

ARTS NUMÉRIQUES, VIDÉO, INSTALLATION SONORE. En partenariat avec l'école supérieure d'art d'Aix-en-Provence

EXPOSITION DU 4 AU AU SAMEDI 17 DÉCEMBRE / OPUS 1 : DU 4 NOVEMBRE AU 26 NOVEMBRE 2011 / L'OPUS 2 AURA LIEU DU 30 NOVEMBRE AU 17 DÉCEMBRE 2011 / PERFORMANCE DE MATHIAS ISOUARD LE MERCREDI 30 NOVEMBRE.

« Ce n'est ni légèreté ni caprice : tout au moins une humeur musicale qui réunit six artistes dont les œuvres dérivent du côté des limites de l'image, du numérique, des émotions. La fantasia, c'est l'imaginaire, l'invention, la fiction (un décalage d'univers). Tout n'est pas fantasia ici - même si elle domine dans la tonalité.

Derrière ce « tout-face » de la création, quelque chose résiste qui demeure plus obscur, plus insaisissable, plus intraitable. Presque une fantasia, donc. Derrière la fantasia il y a autre chose. Parce que l'accroc du réel est ce sur quoi bute chacune de ses propositions - c'est la plus grande poétique. »

<http://www.la-compagnie.org/>

Crédit visuel Droits réservés



SAMEDI 17 DÉCEMBRE

L'EMBOBINEUSE 21:00 7/9€ + 1€ ADHÉSION

CONCERTS FALL OF SAIGON (FR) ALLROH (ALL) FRANCE SAUVAGE (FR) DJ SET SINE REQUIE (IT)

# FALL OF SAIGON & PASCAL COMELADE (FR)

PASCAL COMELADE, PIANO, ORGUE

FLORENCE BERTHON, VOIX

TERRY DEN, GUITARE & VOIX

CÉDRIC TROLUX, GUITARE

SAMY SURFER, BATTERIE

Fall of Saigon est un groupe français d'électro-pop intimiste et minimaliste, souvent hâtivement comparé à leurs contemporains, les Young Marble Giants. Formation météorique du début des années 1980, autour du génial compositeur et multi-instrumentiste Pascal Comelade, le trio créé en pleine période new wave par Pascal Comelade, Florence Berthon et Terry Den, donne son premier concert en janvier 1982. L'année suivante, peu de temps après sa participation au Festival des Musiques de Traverses à Reims, Fall of Saigon publie un maxi 45 tours tiré à 1000 exemplaires, vite devenu collector. Dans une interview très instructive que contient le livret d'une réédition, Terry Den, alias Thierry Tannières, note qu'il apprécie surtout l'aspect minimaliste des titres : « Des chansons, une simple épine dorsale, cette sensation d'espace avec juste une voix, un orgue et un synthé. »

Fall of Saigon évoque Dondestan de Robert Wyatt, une new wave décharnée à l'extrême et bien sûr la Toy Music de Pascal Comelade. Cette "sensation d'espace" assez palpable à l'écoute a permis aux titres de Fall of Saigon de traverser les années en conservant tout leur intérêt et leur singularité.

[www.myspace.com/comelade](http://www.myspace.com/comelade)

Crédit photo Fall of Saigon

# ALLROH (ALL)

ANNE ROLFS,

GUITARE ÉLECTRIQUE, VOIX

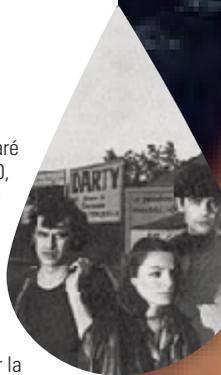
« A l'heure des vingt ans de la chute du mur, c'est étonnamment du côté de l'ex RDA que nous parvient un des disques de guitare (très) électrique - et un chouia accoustique - les plus inattendus de la décennie. L'oeuvre, Hag Dec sur Graumann Records, brute de décoffrage, est d'une certaine Anne Rolfs, aka Allroh. Née dans la ville portuaire de Rostock, proche de la scène free jazz est-allemande en général et de Peter Brötzmann en particulier, la demoiselle à la capuche s'est exilée dans le studio de - qui d'autre ? - Steve Albini pour enregistrer ce premier opus remarquablement détonnant. Cousine germaine de Kim Gordon et de PJ Harvey en version proto blues punk - imaginez un peu Jos Steen au milieu du carnage - Allroh la Berlinoise ne se contente pas de déchaîner les accords à toute vitesse, elle assure également des parties vocales démantibulées et voraces. Taillé dans le granit, son jeu de guitare est carrément sensationnel. Carnassier et violent, le déchaînement de ses dix doigts sur les six cordes laisse pantois, entre rage tentaculaire et incantation diabolique. Pour couronner le tout, elle nous gratifie d'un surprenant et magnifique « Ma & Pa », où sa voix se laisse transporter par une sitar jouée entre mille convictions. Un des disques de l'année, en clair. »

RifRaf, Belgique

[www.myspace.com/allroh](http://www.myspace.com/allroh)

[www.allroh.com](http://www.allroh.com)

Crédit photo Anne Rolfs



# FRANCE SAUVAGE (FR)

JOHANN MAZÉ, BATTERIE, ÉLECTRONIQUES

ARNO BRUIL, ORDINATEUR, ÉLECTRONIQUES

MANUEL DUVAL, CLAVIERS, ÉLECTRONIQUES

« France Sauvage existe depuis 2006. Au départ c'est une approche improvisée de la musique qui prime. Au fur et à mesure des concerts et des enregistrements, les apports se diversifient mais toujours dans l'improvisation : musique concrète, punk, musique industrielle, noise, free jazz, musique de film, diverses sources sonores que les médias offrent et permettent... Toutes les sources sont exploitées et parfois aussi à peine effleurées. Il n'y a pas de méthode, il y a un jouer ensemble qui prend conscience de lui même au fil de l'expérience. Chaque concert est différent. Qui a vu France Sauvage une fois n'a vu France Sauvage qu'une fois ».

France Sauvage

[www.myspace.com/francesauvage](http://www.myspace.com/francesauvage)

Crédit photo France Sauvage



# DUO SINE REQUIE (IT)

LE DUO SINE REQUIE FAIT PARTIE DE L'ENSEMBLE

## LE CABARET CONTEMPORAIN

Le projet *Collettivo Sine Requie* est conduit par deux DJ / producteurs / musiciens concentrés sur la poursuite de la libération du son dans la contemporanéité musicale et sur le développement de l'écoute et du geste musical en relation au corps.

## ANNA SARA D'AVERSA

est une DJ pianiste et trompettiste qui partage sa musique entre Rome et Paris. Née en Italie, elle étudie le piano au Conservatoire de Pescara et la trompette à la Scuola Popolare di Musica di Testaccio de Rome tout en se dédiant parallèlement à l'art du djing. En 2009, elle valide sa maîtrise en Musique à l'Università Roma Tre. Anna Sara d'Aversa est actuellement doctorante en cotutelle à l'École Doctorale « Esthétique, Sciences et Technologies des Arts » de Paris 8 et à la Scuola Superiore di Filosofia de Rome. Passionnée de jeu de rôle et de nouvelles avant-gardes, elle s'intéresse à la résistance esthétique et à la situation de l'expérimentation musicale dans la contemporanéité.

## ALESSANDRO GIOVANNUCCI

est un DJ italien installé depuis 2010 à Paris pour préparer un doctorat en musique. Après une formation pianistique, il s'intéresse très tôt au djing et aux rapports entre la technologie et la musique en prenant part à différentes formations (allant de l'improvisation aux musiques électroniques). Installé à Paris en 2010, il commence un doctorat de Musique à l'Université Paris X - Nanterre, portant sur l'impact de l'enregistrement sonore sur la production musicale et l'écoute. Parallèlement, il suit différentes formations professionnelles sur l'utilisation du logiciel Max / MSP à l'IRCAM.

## LE CABARET CONTEMPORAIN

Soutenus par la Mairie de Paris, la Drac Ile-de-France, le Fonds d'Action Sacem et les Actions culturelles d'Arte, Le Cabaret Contemporain est composé d'un ensemble de musiciens professionnels regroupant des jeunes musiciens talentueux, des jeunes compositeurs et des DJ's, issus pour la plupart de la Classe d'Improvisation Générale d'A. Marqueas du CNSMDP (Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris)



DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

LA COMPAGNIE 17:00 ENTRÉE LIBRE

SLIDE SHOW / CONCERT *WALKING IN THE SHADOW*

DE MICHEL HENRITZI (FR) AVEC LA PROJECTION DES PHOTOGRAPHIES DE KUMIKO KARINO (JP)

PROJECTION DU FILM *LA FAUTE DES FLEURS* – UN PORTRAIT DE KAZUKI TOMOKAWA DE VINCENT MOON

# WALKING IN THE SHADOW

SLIDE SHOW / CONCERT

KUMIKO KARINO, PHOTOGRAPHIES

MICHEL HENRITZI, GUITARE ÉLECTRIQUE

Photographies d'un Japon crépusculaire, prises lors d'errances solitaires de la jeune photographe Kumiko Karino. Quand le familier glisse dans l'inouï, que la ville déroule une histoire intime et infiniment mélancolique, s'y glissent des ombres comme des personnages anonymes perdus là. Photographies de rues et de fragments de vies, d'animaux et de passants, prises entre Tokyo et le Shikoku, Okinawa et Kyoto.

Résonne en contrepoint des images, la guitare de Michel Henritzi, jouée du côté de la nuit électrique entre abstract blues et folk music déconstruits à l'extrême. Le mélancolic mood est là, obsédant, avec sa dette à la musique « Enka », comme une ombre portée. On y entend les poussières du Deep South et ses fantômes hanter les cordes et le corps de la guitare, comme un feedback, aussi celles de Shinjuku et les songs passés de Hibari Misori et Akira Kobayashi. Guitare et photographies ouvrent sur un voyage immobile, un road-movie dans un lointain géographique, on songe à Loren Mazzacane Connors et à ses images grises de New-York.

Crédit photo Kumiko Karino

# LA FAUTE DES FLEURS

DE VINCENT MOON (FR) JAPONAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS / 2009 / JAPON / COULEUR / 70 MIN

Histoire de Teresa Eggers & Vincent Moon / Sons par Gaspar Claus & Teresa Eggers / Mix par Gaspar Claus / Edité par Vincent Moon & Lucas Archambault / Produit par Temporary Areas & Modest Launch / Gagnant du Sound and Vision Award 2009 au Copenhagen International Documentary Film Festival.

« C'était au beau milieu de l'été 2008, j'avais reçu un long email d'un "fan" japonais. Ça avait juste l'air d'un mot gentil, qui me conseillait de filmer un musicien japonais, un artiste de folk un peu rare appelé Tomokawa quelque chose. Ça m'a pris quatre mois de plus pour relire l'email jusqu'à la fin – et découvrir qu'en fait ce fan m'invitait au Japon pour faire un film sur son idole. On a été là-bas pendant deux semaines, en mars 2009, et cette expérience de tournage a été de loin la plus importante de ma vie. Kazuki Tomokawa, c'est son nom, homme de 59 ans, au premier regard la parfaite incarnation d'un personnage tout droit sorti d'un film de Yakuza, une guitare dans la main et un cri à la bouche. Mais ensuite, quand la caméra vous permet de voir plus loin et vous fait découvrir les multiples couches de son existence et de ses croyances dans la vie, son passé comme acteur pour Mishima et Miike, sa passion pour les paris sur les courses cyclistes, son incontrôlable addiction à l'alcool, ses stupéfiants dons de peintre, et son passé trouble avec son fils, vous avez rapidement le sentiment qu'il n'y a qu'un Kazuki Tomokawa. Comme il n'y avait qu'un Rimbaud. » (Vincent Moon, Tomokawa le philosophe hurlant, Octobre 2009). Vincent Moon est également, aux côtés de Chryde, à l'initiative des "Concerts à emporter", premier programme vidéo de la Blogothèque, lancé en 2006.

<http://lafautedesfleurs.com>

[www.myspace.com/kazukitomokawa](http://www.myspace.com/kazukitomokawa)

Crédit photo Vincent Moon

MARDI 20 DÉCEMBRE

MONTÉVIDÉO 20:30 9/7€

CONCERTS MOONDAWN (ARG) SEABUCKTHORN (UK)

# MOONDAWN (ARG)

PEDRO LOPEZ,

GITARE ACOUSTIQUE, VOIX

CONCERT DE FIN DE RÉSIDENCE

Moondawn est le projet soliste d'un musicien issu de la scène underground argentine. Il est le leader du groupe Los Alamos, formation alt country narcotic avec à son actif 3 albums et une B.O. composée pour le road movie américain Hide. Débarqué à Marseille il y a à peine 2 ans, il est aussi membre de Eastern Committee, duo folk rock psyché, et organise parallèlement les concerts Sonic Boom à l'Entropy. Moondawn laisse place à la fois à la guitare acoustique (finger-picking style) et aux sons électroniques et samplers, qui donnent lieu à une musique folk expérimentale pouvant tirer vers le drone. Ses influences sont Palace Brothers, John Fahey, Atahualpa Yupanki, Six organs of admittance, Townes Van Zandt et Silver Apples. Son nouvel album, Neoliberalisme destroyed my life, enregistré au GRIM en avril 2011 est paru le 17 octobre dernier sur le label Microphone Recording en téléchargement gratuit sur le site du label.

<http://moondawn.bandcamp.com>

<http://microphonerecordings.blogspot.com/2011/10/new-moondawn-ep.html>

Crédit photo Julia Lopez

# SEABUCKTHORN (UK)

ANDY CARTWRIGHT, GITARE ACOUSTIQUE, EFFETS

Seabuckthorn est le projet du guitariste anglais Andy Cartwright, récemment signé sur le label Bookmaker Records. Il n'en reste pas moins un artiste psyché-folk confirmé avec déjà 4 albums à son actif dont le plus récent, In Nightfall est sorti en juin 2011. Son utilisation de la guitare acoustique à 6 ou 12 cordes et d'open-tuning mettent en évidence des influences folk traditionnelles habitées par des réminiscences fantomatiques de thèmes à la guitare électrique, allant jusqu'à évoquer certains artistes de Drone ou de Doom comme Earth. Autodidacte curieux, Andy Cartwright nourrit sa musique de voyages dans les Andes ou l'Himalaya et d'expériences comme lors d'un récent concert dans une galerie de Bristol, jouant à travers des plaques de verre épais reflétant sa musique et sa silhouette de manière diffuse, en accord avec ses atmosphères éthérées. « Seabuckthorn cisèle merveilleusement ses mélodies à la six cordes, travaille les thèmes avec un savoir-faire digne des plus grands »

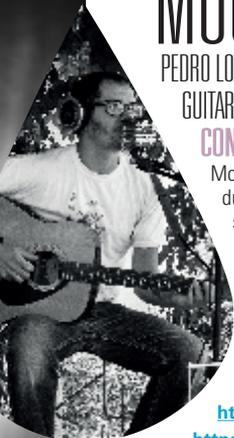
(New Noise n°6, sept-0ct)

Bookmaker Records est un jeune label parisien dont le but est de soutenir et promouvoir une musique psychédélique mais jamais "folklorique", expérimentale mais jamais "impénétrable", à la frontières des genres et des mondes.

[www.seabuckthorn.bandcamp.com/](http://www.seabuckthorn.bandcamp.com/)

[www.bookmakerrecords.com/](http://www.bookmakerrecords.com/)

Crédit photo Duncan Scott



MERCREDI 21 DÉCEMBRE LA COURROIE (ENTRAIGUES SUR LA SORGUE) 20:15 10€  
CONCERTS LES WITCHES (FR) THE INVISIBLE ENSEMBLE FEATURING FAMOUDDOU DON MOYÉ (FR / USA)

# LES WITCHES (FR)

ODILE EDOUARD, VIOLON

CLAIRE MICHON, FLÔTES

PASCALE BOQUET, LUTH ET GUITERNE

FREDDY EICHELBERGER, CLAVECIN ET CISTRE

SYLVIE MOQUET, VIOLE DE GAMBE

## LE WITCHES CAFÉ

Ce programme propose un voyage qui débute dans l'Angleterre élisabéthaine pour s'achever dans l'ambiance festive des pubs irlandais...

« Après une introduction joyeuse et dansante de Jigs et Ballads extraites du Dancing Master de Playford, l'atmosphère se fait plus intimiste avec les Grounds, les Masques et les Ballad Tunes sur lesquels on se plaisait à improviser. Avec *Lassus et Dowland*, on salue deux grands noms de la fin du XVIe siècle, avant de finir la soirée en compagnie du fameux O'Neill et de ses Jigs, Hornpipes et Reels endiablés... » Les Witches

Après leur fabuleux concert l'année dernière à La Courroie, qui avait fait salle comble pour la clôture de la huitième édition du festival Nuit d'Hiver #8 Barok le 21 décembre 2010, le GRIM est enthousiaste à l'idée d'un nouveau concert du quintet actuellement en résidence à La Courroie, pour ouvrir cette soirée de clôture.

Crédit photo Pierre Gondard



# THE INVISIBLE ENSEMBLE FEATURING FAMOUDOU DON MOYÉ (FR/USA)

CONCERT DE FIN DE RÉSIDENCE D'ENREGISTREMENT

## SPECIAL GUEST FAMOUDOU DON MOYÉ (ART ENSEMBLE OF CHICAGO - USA), PERCUSSIONS

Batteur et percussionniste du légendaire Art Ensemble of Chicago, Famoudou Don Moyé est connu pour son expertise des musiques d'Afrique et des Caraïbes dans lesquelles il puise l'essence rythmique et l'approche mélodique des percussions pour les appliquer au domaine du jazz.

## PAUL ELWOOD, BANJO

Paul Iserman Elwood est un compositeur américain et joueur de banjo originaire du Kansas. Sa musique empreinte de racines folk évolue aussi bien dans le domaine des musiques improvisées que dans le bluegrass ou le jazz. Il est Professeur de composition à l'Université de Northern Colorado de Greeley. Pierre Fenichel, contrebasse Originnaire de Marseille, il se forme au Conservatoire National de Région de Marseille en classes de jazz et d'électroacoustique. Il accompagne les musiciens du "grand Sud" (Raphael Imbert, Henri Florens, Benoit Paillard, Perrine Mansuy, Vincent Strazzeri...) mais aussi Ronald Baker et Ugo Lipi. Il travaille par ailleurs sur d'autres projets comme les "Cotton Candies" et compose des musiques pour diverses manifestations, expositions photo...

## RAPHAËL IMBERT, SAXOPHONE

Musicien autodidacte, Raphaël Imbert poursuit un chemin atypique dans la grande famille du Jazz et des musiques improvisées en tant qu'artiste et pédagogue exigeant, arrangeur et improvisateur recherché. L'un de ses domaines de prédilection est le spirituel dans le Jazz.

## JEAN-MARC MONTERA, GUITARES

Guitariste français spécialiste de l'improvisation libre, Jean-Marc Montera se produit en solo et dans de nombreuses formations comme Bad Boys, The Room, AMP, Desperate Monkeys... Avec une trentaine d'albums au sein de différentes formations, il vient de participer à deux projets de vinyles tout juste sortis, AMP aux côtés de Noël Akchoté et Jean-François Pauvros, et Les anges du péché aux côtés de Lee Ranaldo et Thurston Moore du groupe Sonic Youth. Jean-Marc Montera est directeur du GRIM et cofondateur / codirecteur de montévidéo avec le metteur en scène Hubert Colas.

## SIMON SIEGER, TROMBONE

Pianiste de jazz et tromboniste autodidacte ayant intégré la Compagnie Nine Spirit en 2010, c'est avec le concours de Raphaël Imbert que Simon Sieger s'exprime, tant sur le plan musical que sur le plan musicologique. Avec la perspective de plusieurs colloques internationaux et d'une publication prévue fin 2011, il continue ses recherches aux côtés de Thomas Weirich dans des domaines aussi variés que la programmation informatique, l'épistémologie ou l'électronique (circuit bending, bug...), pour tenter de s'inventer un langage imaginaire intelligible.

## PIERRE FENICHEL, CONTREBASSE

Originnaire de Marseille, il se forme au Conservatoire National de Région de Marseille en classes de jazz et d'électroacoustique. Il accompagne les musiciens du "grand Sud" (Raphael Imbert, Henri Florens, Benoit Paillard, Perrine Mansuy, Vincent Strazzeri...) mais aussi Ronald Baker et Ugo Lipi. Il travaille par ailleurs sur d'autres projets, comme les "Cotton Candies" et compose des musiques pour diverses manifestations, expositions photo...

## THOMAS WEIRICH, GUITARE

Originnaire de Manosque, Thomas Weirich découvre la guitare à 11 ans et suit très tôt une formation à l'IMFP de Salon-en-Provence complétée par des ateliers à l'AMI de Château-Arnoux. Il se produit au sein de plusieurs formations, tant à la guitare qu'à la basse ou à la contrebasse, qui lui permettent de nombreuses rencontres : Louis Winsberg, Sylvain Luc, Philippe Canova, Luther Allison... Par ailleurs, Thomas Weirich enseigne et dirige des ateliers musicaux en divers lieux culturels des Alpes de Haute-Provence.



# GRIM, SCÈNE MUSICALE DE MONTÉVIDÉO

3 impasse Montévidéo, 13006 Marseille • 04 91 04 69 59 • [www.grim-marseille.com](http://www.grim-marseille.com)

## LES LIEUX

**MONTÉVIDÉO** 3 impasse Montévidéo, 13006 Marseille

**OÙ LIEU D'EXPOSITION POUR L'ART ACTUEL** 58 rue Jean de Bernardy, 13001 Marseille

**L'EMBOBINEUSE** 11 boulevard Bouès, 13003 Marseille

**BAR LE TERMINUS** 372 rue d'Endoume, 13007 Marseille

**GALERIE LA POISSONNERIE** 360 rue d'Endoume, 13007 Marseille

**GMEM - CENTRE NATIONAL DE CRÉATION MUSICALE** 15 rue de Cassis, 13008 Marseille

**L'ALCAZAR BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À VOCATION RÉGIONALE (BMVR)** 58 cours Belsunce, 13001 Marseille

**LA COMPAGNIE** 19 rue Francis de Pressensé, 13001 marseille

**LA COURROIE** 120 chemin du Barrage, 84320 Entraigues sur la Sorgue

(Proche d'Avignon • Plan d'accès : [www.lacourroie.org](http://www.lacourroie.org) • Attention Mappy déconseillé ! )

**CENTRE SOCIO-CULTUREL M-L DAVIN** Place des Combattants, 13540 Puyricard

**ÉCOLE COMMUNALE DU THOLONET** Chemin de Saint Jacques, 13100 Le Tholonet

**MÉDIATHÈQUE DE CARNOUX** 24 avenue Paul Verlaine, 13470 Carnoux-en-Provence

## L'ÉQUIPE

**PIERRE JACQUES**, PRÉSIDENT

**JEAN-MARC MONTERA**, DIRECTEUR ARTISTIQUE & CO-DIRECTEUR DE MONTÉVIDÉO AVEC HUBERT COLAS

**CAMILLE VALENÇON**, ADMINISTRATRICE

**SOPHIE MASSA**, CHARGÉE DE COMMUNICATION

**NICOLAS DEBADE**, DOCTORANT STAGIAIRE

**ERIK BILLABERT**, RÉGISSEUR GÉNÉRAL

**PATRICK LAFFONT / NEUTRAAL DESIGN**, GRAPHISTE

**MICHÈLE RICOZZI**, RESPONSABLE DU SITE INTERNET

**PIERRE GONDARD**, PHOTOGRAPHE

**PENNY GREEN-SHARD**, CAPTATION VIDÉO

# LES TARIFS (PAR SOIRÉE)

**ENTRÉE LIBRE** pour les moins de 15 ans.

**TARIF NORMAL 9 €**

**TARIF RÉDUIT 7 €** (Sur présentation d'un justificatif : mineurs, étudiants, chômeurs, intermittents du spectacle, seniors + de 60 ans)

**TARIF PROJECTION À LA COMPAGNIE LE 18 DÉCEMBRE : 5€**

**POUR LES SOIRÉES À L'EMBOBINEUSE, PRÉVOIR UNE ADHÉSION DE 1€**

**TARIF UNIQUE À LA COURROIE : 10 €**

**ENTRÉE LIBRE** pour les projections et l'exposition d'Arnaud Maguet, le concert et la rencontre de Oh! Tiger Mountain, l'exposition de Karin Weeder, le concert d'Emmanuel Cremer, la conférence musicale de Matthieu Saladin, la diffusion sonore de Jean-Paul Ponthot & le Slide Show.

**LE GRIM ACCÈPTE LES CHÈQUES PASS CULTURE +**

# LES PARTENAIRES



la compagnie,



Bar Le Terminus



www.scottomusique.com



# BILLETTERIE SUR PLACE AVANT LES ÉVÉNEMENTS

**PRÉ-VENTE DIGITICK.COM** (PRÉVOIR 0,5€ SUPPLÉMENTAIRES)

L'ESPACE CULTURE 42 LA CANEBIÈRE, 13001 MARSEILLE & PAR TÉLÉPHONE 04 96 11 04 60  
(PRÉVOIR 0,5€ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS SAUF POUR LE 21/12, PRÉVOIR 0,80€ SUPPLÉMENTAIRES)

FNAC CENTRE BOURSE, 13001 MARSEILLE ET FNAC.COM (PRÉVOIR 1,75€ SUPPLÉMENTAIRES)

JOSEF AMERVEIL (FR), ANNA SARA D'AVERSA (IT), ALLROH (ALL), CHARLES BASCOU (FR), FLORENCE BERTHON (FR), ARNO BRUIL (FR), FRANÇOISE BUADAS (FR), PASCALE BOQUET (FR), CANKUN (FR), FABRIZIO CASTI (IT), YURI CHIHAYA (JP) PASCAL COMELADE (FR), EMMANUEL CREMER (FR), PAUL-CAMILLE CUNÉO (FR), CYD JOLLY ROGER, TERRY DEN (FR), FAMOUDOU DON MOYÉ (USA), MANUEL DUVAL (FR), FREDDY EICHELBERGER (FR), ODILE EDOUARD (FR), PAUL ELWOOD (USA), AURÉLIEN ESGONNIÈRE (FR), FALL OF SAIGON (FR), ENRICO DI FELICE (IT), PIERRE FENICHEL (FR), FRANCE SAUVAGE (FR), ALESSANDRO GIOVANNUCCI (IT), SCOT GRESHAM-LANCASTER (USA), JEAN-PHILIPPE GROSS (FR), MICHEL HENRITZI (FR), HIGH WOLF (FR), RAPHAËL IMBERT (FR), KUMIKO KARINO (JP), ARNAUD MAGUET (FR), ELIO MARTUSCIELLO (IT), JOHANN MAZÉ (FR), CLAIRE MICHON (FR), JEAN-MARC MONTERA (FR), VINCENT MOON (FR), MOONDAWN (ARG), SYLVIE MOQUET (FR), NISENNENMONDAI (JP), JÉRÔME NOETINGER (FR), OH! TIGER MOUNTAIN (FR), AIMERIC PAULS (FR), JEAN-PAUL PONTHOT (FR), PATRICK PORTELLA (FR), OLIVIER RENOUF (FR), MATTHIEU SALADIN (FR), SEABUCK-THORN (UK), SIMON SIEGER (FR), SINE REQUIE (IT), SAMY SURFER (FR), MASAKO TAKADA (JP), THE INVISIBLE ENSEMBLE (USA/FR), JEAN-LUC THERMINARIAS (FR), CÉDRIC TROLUX (FR), GABRIEL TUR (FR), KARIN WEEDEER (NL), THOMAS WEIRICH (FR), SAKAYA YOSHIDA (JP), LES WITCHES (FR)...



JOSEF AMERVEIL (FR), ANNA SARA D'AVERSA (IT), ALLROH (ALL), CHARLES BASCOU (FR), FLORENCE BERTHON (FR), ARNO BRUIL (FR), FRANÇOISE BUADAS (FR), PASCALE BOQUET (FR), CANKUN (FR), FABRIZIO CASTI (IT), YURI CHIHAYA (JP) PASCAL COMELADE (FR), EMMANUEL CREMER (FR), PAUL-CAMILLE CUNÉO (FR), CYD JOLLY ROGER, TERRY DEN (FR), FAMOUDOU DON MOYÉ (USA), MANUEL DUVAL (FR), FREDDY EICHELBERGER (FR), ODILE EDOUARD (FR), PAUL ELWOOD (USA), AURÉLIEN ESGONNIÈRE (FR), FALL OF SAIGON (FR), ENRICO DI FELICE (IT), PIERRE FENICHEL (FR), FRANCE SAUVAGE (FR), ALESSANDRO GIOVANNUCCI (IT), SCOT GRESHAM-LANCASTER (USA), JEAN-PHILIPPE GROSS (FR), MICHEL HENRITZI (FR), HIGH WOLF (FR), RAPHAËL IMBERT (FR), KUMIKO KARINO (JP), ARNAUD MAGUET (FR), ELIO MARTUSCIELLO (IT), JOHANN MAZÉ (FR), CLAIRE MICHON (FR), JEAN-MARC MONTERA (FR), VINCENT MOON (FR), MOONDAWN (ARG), SYLVIE MOQUET (FR), NISENNENMONDAI (JP), JÉRÔME NOETINGER (FR), OH! TIGER MOUNTAIN (FR), AIMERIC PAULS (FR), JEAN-PAUL PONTHOT (FR), PATRICK PORTELLA (FR), OLIVIER RENOUF (FR), MATTHIEU SALADIN (FR), SEABUCK-THORN (UK), SIMON SIEGER (FR), SINE REQUIE (IT), SAMY SURFER (FR), MASAKO TAKADA (JP), THE INVISIBLE ENSEMBLE (USA/FR), JEAN-LUC THERMINARIAS (FR), CÉDRIC TROLUX (FR), GABRIEL TUR (FR), KARIN WEEDEER (NL), THOMAS WEIRICH (FR), SAKAYA YOSHIDA (JP), LES WITCHES (FR)...